

L'adresse du président / President's address

AGA – Association Lac-des-Loups 2022 / AGM – Association Lac-des-Loups 2022

Merci de votre présence à cette AGA. Un moment important pour relancer en quelque sorte l'Association. En 2021-2022, les activités de l'Association ont été au ralenti pour une deuxième année de suite en raison de la COVID. Le rapport du Président sera bref.

First of all, welcome to this AGM which we hope will be a moment to re-energize the Association. In 2021-2022, the Association had its second year with few activities, because of the COVID. My report will be brief.

Rappelons d'abord **les objectifs de l'Association**. « *Protéger et améliorer l'état de santé du lac des Loups en ayant comme but d'avoir un lac sain et propre; constituer un point de contact avec les municipalités et autres paliers de gouvernement pour toute question concernant la santé environnementale du lac.* »

Par rapport à notre mission, nous avons réalisé les activités suivantes en 2021-2022 :

- **Tests d'eau.** A l'été 2021, nous avons réalisé deux types de tests d'eau. Encore une fois, nous remercions Jim Morrissey d'avoir fidèlement réalisé le travail
 - o **Coliformes**, pour la baignade – trois fois durant les deux étés, Jim visite 10 sites autour du lac, il prend des échantillons et il les envoie au laboratoire où des tests se font pour mesurer la qualité de l'eau pour la baignade. **Vous avez reçu les résultats de ces tests, par courriel, à trois moments différents durant l'été.**
 - En gros, les résultats de ces tests sont semblables aux résultats des années précédentes. En général, partout, on peut se baigner dans le lac. Parfois, quand il y a beaucoup de pluie, la qualité de l'eau se détériore près du village et près du petit ruisseau sur le chemin Gauvin.
 - o **Pour ce qui est des tests sur la clarté de l'eau**, qui mesure l'eutrophie du lac (le vieillissement du lac), les résultats sont communiqués au ministère de l'Environnement. (Fait avec le disque Secchi). C'est le ministère qui suit l'évolution du vieillissement du lac.
 - o Concernant les **algues bleues**, à ma connaissance, on en a eu un cas léger des algues en octobre 2021. Il a duré plusieurs jours, pas plus.

Myriophylle à épis

Vous vous souvenez que notre lac est contaminé par le myriophylle en épi, une plante invasive. Depuis plusieurs années, un comité suit l'évolution de la plante dans le lac. Or, depuis la pandémie – donc, depuis 2 étés - le comité n'a pas été actif. De façon informelle, les membres du comité ont surveillé la plante l'été passé. De façon anecdotique, le myriophylle a semblé être moins présent l'été passé.



Pour ce qui est de l'été qui vient, le comité sera très au ralenti à cause d'un manque de disponibilité de plusieurs membres. En effet, pour des raisons personnelles, deux des quatre personnes, dont notre experte scientifique, doivent se retirer. On peut espérer que cela soit un retrait à court terme, mais rien n'est certain. À suivre.

The mission of the Association is to *"Protect and improve the state of health of Lac des Loups with the goal of having a healthy and clean lake; act as a point of contact with municipalities and other levels of government for all questions concerning the environmental health of the lake."*

With respect to this mission, the following activities were carried out in 2021-2022:

- **Water tests.** During the summer of 2021, two types of water tests were regularly conducted and once again, we thank Jim Morrissey for his time in doing this task.
 - o **Coliforms**, for swimming - three times during the summer Jim visited 10 sites around the lake, took water samples and had them analyzed by a lab to ensure the water's is safe for swimming. You received the results of these tests by email, once a month, throughout the summer.
 - Basically, the water results for last year were are similar to those of the previous years. In general, you can swim everywhere in the lake everywhere. Sometimes, when there is a lot of rain, the water quality deteriorates near the village and near the small stream on Chemin Gauvin.
 - o Concerning the water **clarity tests**, which measure the eutrophy of the lake (the aging of the lake), these are done with the Secchi disc and the results are communicated to the Ministry of the Environment and it is the Ministry which follows the evolution of the state of the lake.
 - o Regarding **blue-green algae**, we had a light case in October which lasted several days.

Eurasian watermilfoil

- You will recall that Lac-des-Loups has been contaminated with the Eurasian milfoil, an invasive plant. For the past several years a committee has been monitoring the spread of the plant, with an objective of eventually proposing some action. Since the beginning of, and because of, the COVID, the committee was inactive for the past two years. Although, Informally, the members continued to monitor the presence of the plant in the lake. Anecdotally, we can tell you that the milfoil seemed generally less present last year than in the previous several years.
- Again, this summer, le milfoil committee will be taking a hiatus. Two of the four members, including our scientist, have had to suspend their participation for personal reasons. We hope that the hiatus will not be permanent.

Relations avec les paliers gouvernementaux

En 2021-2022, nous n'avons eu aucun contact avec les responsables municipaux.

Par ailleurs, les manifestations des pêcheurs sportifs, revendiquant un accès public au lac, n'ont pas été répétées; la revendication n'a pas été un enjeu non plus lors de l'élection municipale de l'automne 2021. L'autre point de contact avec la municipalité de La Pêche, dont on vous a fait part à l'AGA de 2021, concerne **les travaux sur le chemin Gauvin** entre le petit pont qui traverse le ruisseau et le camp des Scouts. Sur ce point, rien ne bouge. On est toujours en attente. Il n'y a pas eu d'autres travaux, ni d'aménagements quelconque.

Concernant le **chemin de tolérance de la municipalité de Pontiac**. Depuis de nombreuses années, l'Association est fiduciaire d'une petite subvention octroyée par la municipalité de Pontiac qui sert à l'entretien d'un chemin de tolérance (le déneigement, le nivellement, l'entretien, etc) situé entre le chemin de Lac-La-Pêche et le petit pont au bout du chemin Gauvin. À l'hiver 2022, une décision du Commissaire à l'intégrité municipale et aux enquêtes a statué que la pratique de la municipalité de Pontiac de confier la gestion d'une subvention à des OSBL pour faire l'entretien de la route est une pratique illégale. Le maire de Pontiac est avec nous ce matin, il va sûrement nous parler de l'impact de cette décision sur l'Association, mais je vous dis tout de suite que c'est une bonne nouvelle.

Relations with government

In 2021-2022, the Association did not meet with any municipal authorities.

However, if you recall, in the summer of 2020, local sport fishers demonstrated to have public access to the lake. The demonstrations were not repeated last summer; and it was not an issue in last Fall's municipal election.

Another issue raised at last year's AGM, and concerning the municipality of La Pêche, was the work being done on the Chemin Gauvin between the small bridge that crosses the stream and the Scout camp. This roadwork concerns the Association insofar as it potentially impacts the water quality of the lake. Nothing further has developed in this dossier and no further work has been done. We will continue to monitor the situation.

Concerning the **tolerance road of the Municipality of Pontiac**. For many years, the Association has been the trustee of a small grant from the Municipality of Pontiac, money which pays for road maintenance (snow removal, grading, tree cutting) This tolerance road is located between chemin du Lac-la-Pêche and the small bridge at the end of Chemin Gauvin.

- A decision of the Commissioner for Municipal Integrity and Investigations, rendered this winter, has declared this practice to be illegal. The Mayor of Pontiac is with us this morning and he will have more to say about this decision and its impact on the Association. But for us, it is good news.

Vie associative

Our Association, made up of volunteers, can't function without the involvement of its members. I would like to thank the members of this year's Board :

- Éric Cayer, treasurer

- Rob Lamontagne – administrator
- Anne Donald – Pontiac representative
- Louise Kingsley – administrator
- One position has been vacant for two year’s now.
 - And Louise had to step back during the past year for personal reasons.

If you go on our WEB site, you will see it is not up to date. In fact, we discovered two weeks ago, that it had been taken off the Internet even though we had paid the server. The state of the Web site is simply the result of the fact that nobody presently on the Board has the energy or the skill necessary. An unfortunate situation because we count on the Web site to keep you, the membership informed about what we are doing.

- The good news is that we think we have found someone to rebuild the Web site and get it up and running.

Concerning membership, our members remain stable (numbers, not mental health), **about 53** in 2021-2022, which represents about 40% of property owners around the lake. Obviously, we would like to increase the number of members.

The Association is now almost 20 years old. We need your involvement because without it, we can’t survive.

In spite of the slowdown of the past couple of years, historically – over ten years – we have been quite active: 10 years ago, the lake was aging quickly; now it is improving. Why? Because the Association has worked hard to raise awareness about environmental issues – the use of phosphate-free soap, the importance of having a safe septic system, not using fertilizers on your grass, we planted on the shoreline and we pressured the municipalities to undertake an inspection of all of the septic systems around the lake. That takes time, involvement, energy. Elections will be coming up before the end of the meeting. The present Board members are willing to carry on for another year. But we now have two vacant positions and we really hope to fill them by the end of the morning.

Volunteers: We need volunteers for water clarity tests – Louise looked after this last year and she is no longer available; And this year we want to again to the phosphorous testing (which is partially subsidized by the ministry); milfoil follow-up, and also watching for metaphyton and blue-green algae.

Vie Associative

Notre Association, composée de bénévoles, ne peut fonctionner sans l'implication de ses membres. Je tiens à remercier tout particulièrement les membres du Conseil d'Administration :

- Éric Cayer, trésorier
- Rob Lamontagne – administrateur
- Anne Donald – Représentante Pontiac
- Louise Kingsley – administratrice

- Un poste reste vacant.
 - Louise a du se retirer en cours d'année pour des raisons personnels.

Si vous allez sur notre site WEB, vous verrez qu'il n'est pas à jour. En fait, vous ne l'aurez pas trouvé parce que notre serveur l'avait retiré de l'Internet. Malgré le fait que nous avons payé notre cotisation.

L'état du site WEB s'explique par le fait que personne au Conseil n'a l'énergie ou la compétence nécessaire pour s'en occuper. La situation est malheureuse car nous comptons sur le site Web pour vous tenir, les membres, informés de ce que nous faisons.

La bonne nouvelle : on pense avoir trouvé quelqu'un, un membre, pour s'en occuper !

Du côté membership, le nombre de membres demeure stable, à environ **53 membres**, soit environ 40% des propriétaires autour du lac. Evidemment nous souhaiterions en avoir plus.

L'Association a été fondé il y a presque 20 ans. Nous avons besoin de votre implication car sans elle, l'Association ne pourrait pas survivre.

Malgré le ralentissement des deux dernières années, depuis 10 ans, l'Association a été assez active. Il y a 15 ans, le lac était en train de vieillir, maintenant il se rajeunit. Pourquoi ? Parce que l'Association a travaillé fort pour sensibiliser aux enjeux environnementaux – l'utilisation de savon sans phosphate, l'importance d'avoir une fosse septique sécuritaire, ne pas utiliser d'engrais sur votre gazon, nous avons planté sur le rivage et nous avons fait pression sur les municipalités pour qu'elles entreprennent une inspection de toutes les installations septiques autour du lac. Cela demande du temps, de l'implication, de l'énergie.

Les élections s'en vient. Les membres actuels du conseil d'administration sont prêts à continuer pour une autre année. Mais nous avons deux postes vacants et nous souhaitons fortement ne pas quitter la salle ce matin encore avec les vacances.

Bénévoles : On en a besoin : pour les tests Secchi (c'est Louise qui s'en occupait l'été passé), pour des tests de phosphore qu'on veut reprendre cette année (ça sera subventionné en bonne partie par le ministère), pour surveiller le myriophylle, le métaphyton, et les éclosions de cyanobactéries (algues-bleus).

Merci / Thank you.

Des questions / Questions